

Malayalam (_____)

Irish (Gaeilge)

Deasghnátha tosaigh

Comhartha na Croise

In ainm an Athar, agus an
Mhac, agus an Spioraid
Naoimh.

Amen

Beannacht

Grásta ár dTiarna Íosa
Críost, agus grá Dé, agus
comaoineach an Spioraid
Naoimh Bí leat go léir.

Agus le do spiorad.

Gníomh penitential

Bráithre (deartháireacha
agus deirfiúracha), lig dúinn
aitheantas a thabhairt dár
bpeacaí, Agus mar sin
ullmhaigh muid féin chun na
rúndiamhra naofa a
cheiliúradh.

Admhaím le Dia

Uilechumhachtach Agus
duitse, mo dheartháireacha
agus mo dheirfiúracha, gur
pheaca mé go mór, I mo
smaointe agus i mo chuid
focal, sa mhéid atá déanta
agam agus sa mhéid a theip
orm a dhéanamh, Trí mo
locht, Trí mo locht, Tríd an
locht is mó a bhí orm; Dá
bhrí sin iarraim ar Mary
beannaithe riamh-virgin, na
haingil agus na naoimh go

Malayalam (_____)

Irish (Gaeilge)

léir, Agus tusa, mo
dheartháireacha agus mo
dheirfiúracha, Chun guí a
dhéanamh orm leis an
Tiarna ár nDia.

Go mbeidh trócaire ag Dia
Uilechumhachtach orainn,
logh dúinn ár bpeacaí, Agus
tabhair dúinn an saol síoraí.

Amen

Kyrie

A Thiarna déan trocaire.

A Thiarna déan trocaire.

Críost, bíodh trócaire agat.

Críost, bíodh trócaire agat.

A Thiarna déan trocaire.

A Thiarna déan trocaire.

Goria

Glóir do Dhia sa líon is airde,
Agus ar an Domhan síocháin
do dhaoine dea -thoil.

Molaimid tú, Beannaímid

thú, Is breá linn tú,

Déanaimid glóráil ort,

Tugaimid buíochas duit as do
ghlóir iontach, A Thiarna Dia,

rí neamhaí, A Dhia, Athair

Uilechumhachtach. A

Thiarna Íosa Críost, ach a

Mhac, a Mhac, A Thiarna Dia,

Uain Dé, Mac an Athar,

Tógann tú peacaí an

domhain ar shiúl, Bíodh

trócaire orainn; Tógann tú

peacaí an domhain ar shiúl,

Faigh ár nguí; Tá tú i do shuí

ar thaobh na láimhe deise

Malayalam (_____)

Irish (Gaeilge)

den Athair, Bíodh trócaire
orainn. Ar do shon féin tá an
ceann naofa, Is tusa amháin
an Tiarna, Is tusa amháin an
ceann is airde, Íosa Críost,
Leis an Spiorad Naomh, I
glóir Dé an tAthair. Amen.

Bailigh

Lig dúinn guí.

Amen.

Liotúirge an fhocail

An chéad léamh

Focal an Tiarna.

Go raibh maith agat a bheith
le Dia.

Salm freagrach

An dara léamh

Focal an Tiarna.

Go raibh maith agat a bheith
le Dia.

Soiscéal

An Tiarna a bheith leat.

Agus le do spiorad.

Léitheoireacht ón Soiscéal
Naofa de réir N.

Glóir duit, a Thiarna

Soiscéal an Tiarna.

Moladh duit, an Tiarna Íosa
Críost.

An -fhiosrach

Gairm an chreidimh

Creidim i nDia amháin, an t -
athair Almighty, Déantóir na
bhFlaitheas agus na

Malayalam (_____)

Irish (Gaeilge)

Cruinne, de gach rud atá le feiceáil agus dofheicthe. Creidim i dTiarna amháin Íosa Críost, An t -aon Mhac Dé, Rugadh an tAthair roimh gach aois. Dia ó Dhia, Solas ó sholas, Dia fíor ó Dhia fíor, Begotten, nach bhfuil déanta, conspóideach leis an Athair; Tríd is tríd rinneadh gach rud. Maidir linn fir agus dár slánú tháinig sé síos ón spéir, agus ag an Spiorad Naomh bhí sé incarnate ar an Mhaighdean Mhuire, agus tháinig sé chun bheith ina fhear. Ar ár son céasadh faoi Pontius Pilate, D'fhulaing sé bás agus cuireadh é, agus d'ardaigh arís ar an tríú lá de réir na Scriptúir. Chuaigh sé suas go neamh agus tá sé ina shuí ar thaobh na láimhe deise den Athair. Tiocfaidh sé arís sa ghlóir breithiúnas a thabhairt ar an mbeo agus ar na mairbh Agus ní bheidh deireadh lena ríocht. Creidim sa Spiorad Naomh, an Tiarna, an Giver of Life, a fhilleann ón Athair agus ón Mac, Cé leis an athair agus an mac a bhfuil meas agus glorified air, a labhair trí na fáithe. Creidim in Eaglais amháin, Naofa, Caitliceach agus Apostolic. Admhaím baisteadh amháin as maithiúnas na bpeacaí Agus

Malayalam (_____)

Irish (Gaeilge)

táim ag tnúth le haiséirí na marbh agus saol an domhain le teacht. Amen.

Paidir uilíoch

Guímid leis an Tiarna.

A Thiarna, Éist lenár n -urnaí.

Liotúirge an Eocairist

Cuir ar seach

Beannaithe a bheith Dia go deo.

Guigh, Bráithre (deartháireacha agus deirfiúracha), go bhfuil mo íobairt agus mise féadfaidh sé a bheith inghlactha ag Dia, An tAthair Uilechumhachtach.

Go nglacfaidh an Tiarna leis an íobairt ar do lámha as moladh agus glóir a ainm, Ar son ár maith agus dea -chuid a Eaglais Naofa go léir. Amen.

Paidir Eocairisteach

An Tiarna a bheith leat.

Agus le do spiorad.

Ardaigh do chroí.

Tógann muid suas iad go dtí an Tiarna.

Lig dúinn buíochas a ghabháil leis an Tiarna ár nDia.

Tá sé ceart agus díreach.

Malayalam (_____)

Irish (Gaeilge)

Naofa, Naofa, Tiarna Naofa
Dia na hóstach. Tá neamh
agus talamh lán de do ghlóir.
Hosanna sa líon is airde. Is
beannaithe é an té a
thagann in ainm an Tiarna.
Hosanna sa líon is airde.

Mystery an chreidimh.

Fógraímid do bhás, a
Thiarna, agus a mheas do
aiséirí Go dtí go dtiocfaidh tú
arís. Nó: Nuair a ithimid an t -
arán seo agus an cupán seo
a ól, Fógraímid do bhás, a
Thiarna, Go dtí go dtiocfaidh
tú arís. Nó: Sábháil Linn,
Slánaitheoir an Domhain, as
do chros agus aiséirí Tá tú
saor in aisce dúinn.

Amen.

Deasghnéasach an
chomaoineach

**Ag ordú an tSlánaitheora
Agus déanta ag teagasc
diaga, leomh linn a rá:**

Ár n -athair, a ealaín ar
neamh, Is é an t -ainm a
bheidh ort; Tagann do ríocht,
Déanfar Thy ar domhan mar
atá sé ar neamh. Tabhair
dúinn an lá seo an t -arán
laethúil atá againn, Agus
logh dúinn ár bhfiacha, De
réir mar a loghimid dóibh
siúd a fhágann go bhfuil siad
ina n -aghaidh; agus gan a
bheith i do chathú, Ach
seachadadh muid ó olc.

Malayalam (_____)

Irish (Gaeilge)

Seachadadh dúinn, a
Thiarna, guímid, ó gach olc,
tabhair síocháin go grinn
inár laethanta, sin, le
cabhair ó do thrócaire,
B'fhéidir go mbeimid saor ó
pheaca i gcónaí agus
sábháilte ó gach anacair,
Agus muid ag fanacht leis an
dóchas beannaithe agus
teacht ár Slánaitheora, Íosa
Críost.

Don ríocht, Is leatsa an
chumhacht agus an ghlóir
Anois agus go deo.

A Thiarna Íosa Críost, a dúirt
le do aspail: Síocháin a
fhágann mé tú, mo
shíocháin a thugann mé
duit, Ná féach ar ár bpeacaí,
Ach ar chreideamh do
eaglais, agus a síocháin
agus aontacht a thabhairt go
grinn de réir do thoil. A
chónaíonn agus a bhíonn i
réim go deo agus go deo.

Amen.

Beidh síocháin an Tiarna leat
i gcónaí.

Agus le do spiorad.

Lig dúinn comhartha na
síochána a thairiscint dá
chéile.

Uain Dé, tógann tú peacaí
an domhain ar shiúl, Bíodh
trócaire orainn. Uain Dé,
tógann tú peacaí an
domhain ar shiúl, Bíodh

Malayalam (_____)

Irish (Gaeilge)

trócaire orainn. Uain Dé,
tógann tú peacaí an
domhain ar shiúl, Deonaigh
síocháin dúinn.

Féuch uain Dé, Féuch dó a
thógann peacaí an domhain
ar shiúl. Is beannaithe iad
siúd a ghlaitear ar Suipéar
an Uain.

A Thiarna, níl mé fiúntach
gur chóir duit dul isteach
faoi mo dhíon, Ach ní gá ach
an focal agus m'anam a
leigheas.

Corp (fuil) Chríost.

Amen.

Lig dúinn guí.

Amen.

Deasghnátha
deiridh

Beannacht

An Tiarna a bheith leat.

Agus le do spiorad.

Go mbeannaí Dia
Uilechumhachtach thú, An
tAthair, agus an Mac, agus
an Spiorad Naomh.

Amen.

Dífhostú

Téigh amach, cuirtear
deireadh leis an mais. Nó:
Téigh agus fógraigh Soiscéal
an Tiarna. Nó: Téigh i
síocháin, ag glórmhairt an

Malayalam (_____)

. :
. .
.

Irish (Gaeilge)

Tiarna faoi do shaol. Nó:
Téigh i síocháin.
Go raibh maith agat a bheith
le Dia.

Reference(s):

This text was automatically translated to Malayalam from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

Reference(s):

This text was automatically translated to Irish from the English translation of the Roman Missal © 2010, International Commission on English in the Liturgy.

massineverylanguage.com

© 2025 Copyright Calgorithms LLC